

**百福华人基督教会祝各位有个蒙福的，快乐的圣诞节。 Bradford Chinese Christian Church wishes all of you a merry Christmas filled with blessings.**

**23/12/2007**

每周读经 Weekly Bible Reading: 传 8-14 章 \* Ec 8-14

本周金句 Verse of the Week: “从他丰满的恩典里我们都领受了、而且恩上加恩。” "From the fullness of his grace we have all received one blessing after another." (约Jn 1:16)

每周灵修 Weekly Devotionals:	星期一 Mon	路Lk 1:26-38
	星期二 Tue	西Col 1:15-20
	星期三 Wed	太Mt 22:34-40
	星期四 Thu	太Mt 6:25-34
	星期五 Fri	箴Pr 2:1-9
	星期六 Sat	约壹1Jn 4:7-21
	星期日 Sun	林后2Co 3:7-18

**主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota**

	主席 Chairman	主席翻译 Chairman Interpreter	领会 Worship	司琴 Musician	收奉献 Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影员 Projectio nist	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天 Today										
联堂崇拜 Combined Service	Sis. Vivien Moss	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	Sis. Elizabeth Ellwood	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	李戊生弟兄 Bro. Mo Sang Li	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	罗房生弟兄/李家强弟 兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu	罗房生弟兄/韦信良弟 兄 Bro. Gordon Law/ Bro. Bob Wei
下周 Next Week										
联堂崇拜 Combined Service	陈月明姊妹 Sis. Irene Chan	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	江翰华弟兄 Bro. Samuel Kong	蔡汉民弟兄 Bro. Ken Choi	李黄洁玉姊妹 Sis. Kit Yuk Li	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	房新民弟兄/何汉彬弟 兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	房新民弟兄/蒋桂珍姊妹 Bro. Kenneth Fong / Sis. Alice Fong	-

**会务报告 Announcements:**

- 12月25日下午1pm在教会屋将会有圣诞节聚会。欢迎所有人参加。请准备一点食物分享。聚会中会有唱圣诞诗和游戏的时间，将会是一个庆祝和轻松的聚会。Christmas Day gathering (25th Dec) will be held at 1pm at church house. Everyone is welcome. Please bring some food to share with one another. There will be Christmas carols and games, a time for celebration & relaxation.
- 12月30日的主日将会是联堂崇拜和分享的聚会。在这一年的最后的主日，欢迎每一位分享见证，神的祝福和感恩的事项。如果你想分享，请与负责安排时间和程序的陈月明姊妹联络。请为此作思考和准备。30th Dec 07 will be a combined service and it will be a sharing meeting. Everyone is welcome to share any testimonies, blessings from God and thanksgiving items on the last Sunday of the year. If you would like to share, please inform Irene who will arrange the order and plan for the time. Do reflect upon God's blessings and be prepared to share.
- 我们开始了一个新的用英语和国语主持的主日学班。如果你有朋友的儿女适合这个主日学班请与韦信良弟兄联络。We have started a new Sunday School class using English and Mandarin. If you know of any friends whose children can benefit from joining this class, please see Bro. Bob Wei.
- 马靖一姊妹向大家问好。她已成功取得签证逗留，现正在读英语和社会管理学，和在雷汀华人基督徒团契帮忙。Sis. Jing Yi Ma sends greetings to you all. She has got her visa to stay and she is now studying English and Social Care, and at the same time helping out at Reading CCF.
- 教会屋委员会现正在找自愿者。任何人若愿意自愿为教会屋作任何工作请向教会屋委员会注册，把你的姓名和联络电话交给他们。在未来若教会屋有工作需要帮忙，委员会会用电话联络注册的自愿者。The Church House committee is looking for some volunteers. Anyone would like to volunteer to help in any work in Church House please register with the Church House committee with your name and contact phone number. In the future, if there's any work that needs to be done in the Church House the committee will contact volunteers by phone.
- 如任何人将对主日崇拜的敬拜联合有任何意见，请告诉任何一位教会执事。Anyone has any comments/opinion about our combined worship during Sunday services please speak to any of the council members.
- 决定要接受洗礼的弟兄姊妹请联络陈月明姊妹，为你安排上洗礼辅导班。Anyone considering baptism please approach Irene for baptismal class.
- 新加坡的Choong Wai Kit弟兄寄了一张圣诞咭给教会，将会贴在告示版上。如果想要他的地址请与Vivien姊妹联络。Brother Choong Wai Kit from Singapore sent a Christmas card to the church. It will be displayed on the notice board. Anyone wants his address, please see Vivien.

**感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:** (若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

- 余捷雯姊妹因为盲肠炎入医院做手术，现在已返家休养。求主让她能早日康复，和赐谈永达弟兄力量和气力去照顾余姊妹，和他们的孩子Charles。Sis. Crystal Yu has been admitted to hospital and undergone an operation on her appendix. She is now at home recuperating. Pray that she will have a speedy recovery. Pray that Bro. John Tam has the energy and stamina to look after both Sis. Crystal & their child Charles.
- 张展熙小朋友有呼吸道感染，请为他祷告，求主让他尽快康复。Pray for Adrian who has a bad chest infection. Pray that God will touch him to make him better.
- 为曲纱奇姊妹的母亲和家人在这艰苦的时候代祷。Pray for Sis. Eileen Qu's mother and their family during this time of difficulties.
- 为于圣诞节期间出行的弟兄姊妹代祷，求主赐平安。Pray for the safe travel of all during Christmas period.
- 请为正在找工作的肢体或朋友代祷，求主叫他们能够找到合适的工作，在工作上继续事奉和荣耀主名。Pray for those who are currently seeking for jobs that God will grant them the suitable career that they can serve and glorify God through their work.
- 鍾玉满姊妹现在已移居到Howgate疗养院休养。求主让她能适应新的环境，医治她和给她力量。Mrs. Li has now moved to Howgate Nursing Home. Pray that she will settle in well and God will heal her, making her stronger.
- 在圣诞和新年期间将会有不同的活动，请为负责安排这些活动的代祷。Different activities will be planned over the Christmas and New Year period. Please pray for those who are organising them.